

**Universidad de Puerto Rico
Recinto de Río Piedras
Facultad de Humanidades
Departamento de Lenguas Extranjeras**

Geraldine Zere, geraldine.zere@upr.edu tel 939-259-8842, horas de oficina: por acuerdo.
FR3032_001 de 9 a 9:50 am / clase via Zoom

FRAN 3032 Francés Intensivo II

5 horas semanales / 3 créditos

Número de sesiones: 75 sesiones

Número total de horas de aprendizaje: (75 horas docencia asistida + 37.5 horas de laboratorio de idioma (aplicación) =112.5 horas.

Prerrequisito: Ninguno

Correquisito: FRAN 3032L

Descripción del curso

Este curso se dirige a estudiantes que continúan el aprendizaje de la lengua francesa en su segundo semestre intensivo y está enfocado en el desarrollo de la competencia comunicativa a través de la práctica de las cuatro destrezas funcionales de la lengua francesa (la comprensión auditiva, la expresión oral, la lectura, la expresión escrita) y del contacto con la cultura. Este curso se ofrecerá en modalidad 100% en línea. **Se dará un mínimo de 35 horas de videoconferencias sincrónicas durante el semestre. Se darán 6 exámenes de forma presencial.**

ENLACE PARA LA CLASE

Geraldine is inviting you to a scheduled Zoom meeting.

Topic: UPRRP_3032_Classe de Français intensif

[Join Zoom Meeting](#)

<https://us02web.zoom.us/j/86918585651?pwd=Y1h5bjlreVlFdVJxOWxBSm5SZFJ3Zz09>

Meeting ID: 869 1858 5651

Passcode: 1234

ENLACE DE NUESTRO GRUPO EN WHATSAPP

<https://chat.whatsapp.com/GznNLFhA2PGD5OvH2Yz2ns>

Whatsapp se usará para tener una comunicación en tiempo real y publicar cualquiera emergencia o información necesaria con relación al curso.

Objetivos

Al finalizar el curso el/la estudiante:

1. conocerá y aplicará las destrezas lingüísticas necesarias para desenvolverse en situaciones cotidianas de comunicación en la lengua meta.
2. aplicará correctamente el vocabulario y las estructuras gramaticales presentadas en clase.
3. conocerá y aplicará las estructuras gramaticales básicas para narrar oralmente y por escrito.
4. conocerá elementos de la cultura y de las costumbres sociales de otros pueblos donde se habla la lengua meta a partir de un enfoque intercultural.
5. establecerá una reflexión crítica y comparativa entre su cultura y la cultura de la lengua meta.
6. valorizará culturas diferentes a la suya y desarrollará sensibilidad y tolerancia hacia éstas.
7. usará de forma apropiada, a nivel de principiante, la tecnología de la información en la lengua meta.
8. podrá trabajar en grupo.
9. distinguirá entre fuentes de información relevantes y no relevantes en la preparación de sus tareas y asignaciones.
10. usará la información de forma ética para ser aprendiz independiente y saber citar las fuentes o herramientas utilizadas en la realización de una tarea.

Bosquejo de contenido y distribución del tiempo

El bosquejo presentado a continuación corresponde al libro de texto (**Entre nous 2, Livre de l'élève + Cahier d'activités + CD (méthode de français A2, 2015)**) y presenta los elementos gramaticales y léxicos esenciales de cada lección. Documentos relacionados a aspectos de civilización y ejercicios para desarrollar la producción oral, la comprensión de textos y la escritura serán trabajados sistemáticamente en cada etapa. Para detalles, consulte la tabla final (pág. 5 à 9).

El libro se proyectará de manera virtual a través del Espacio Virtual de EMDL [publicador de nuestro libro: Entre Nous 2].

Los estudiantes pueden obtener la versión numérica del libro en <https://espacevirtuel.emdl.fr/> (creando una cuenta de estudiante por el semestre en \$24).

Estrategias instruccionales

Las clases se imparten utilizando el método comunicativo que se fundamenta en la presentación de las estructuras gramaticales de la lengua a través de diálogos y situaciones calcadas del diario vivir; la repetición, la transformación y la creación a partir del modelo ofrecido; el trabajo en parejas y grupos; y la exposición a la cultura a través de expresiones artísticas y documentos auténticos del mundo francés. El curso incluye un componente de laboratorio.

Recursos mínimos disponibles o requeridos

1. Libro de texto
2. Recursos audiovisuales y multimedios
3. Seminario multidisciplinario Josemilio González (para material digitalizado)

Estrategias de evaluación

1. Seis exámenes	40%
2. Pruebas cortas, dictados, informes orales, redacciones, trabajos de creación, entre otros	10%
3. Participación [cámara prendida + micrófono]	20%
4. Laboratorio	30%
Total	100%

De ser necesario, se realizará evaluación diferenciada o se agregará un tiempo adicional en los exámenes a estudiantes con necesidades especiales.

Sistema de calificación

El sistema de calificación será A, B, C, D, F.

Política del curso

1. **La asistencia y la puntualidad son obligatorias.** La clase empieza a las 9:00 am. Se darán 2 minutos para conectarse. Se permitirá un total de **3 ausencias** en la totalidad del semestre después de lo cual es responsabilidad de los alumnos mantener un control y no faltar a las clases. Cabe resaltar que asistir diariamente permite también a los alumnos mantenerse informados acerca de las lecturas, actividades y tareas del curso.
Al estudiante que tiene más de 3 ausencias sin justificar, se le bajará un 10% en su nota final.

2. **Reglas y condiciones de conexión.**

Se exige tener la misma actitud que dentro de un salón de clase presencial.

- a) **La cámara prendida en cada clase y durante todo el semestre.** Invitamos a los estudiantes que lo deseen, agregar un background en su perfil de zoom: <https://support.zoom.us/hc/en-us/articles/210707503-Changing-your-Virtual-Background-image>
Una cámara apagada se cuenta como una ausencia.
Igualmente, si su micrófono se mantiene apagado mientras se solicite su participación, se contará la ausencia.
- b) **Estar sentado/a en una mesa y/o escritorio** [no estar acostado en su cama]. En adición, su seguridad y la de los demás es importante, no se aceptarán estudiantes que están manejando.

De tener alguna razón o situación que le impida cumplir con algunas de las reglas de conexión, favor de comunicarse con la profesora.

3. Los alumnos deben cumplir con todas las tareas, foros y actividades detalladas por el programa académico por medio de la plataforma Moodle y de mensajes electrónicos
4. En las interacciones sincrónicas y asincrónicas, **se debe mostrar un respeto total** al profesor y a sus demás compañeros. Durante cada videoconferencia sincrónica, es esencial actuar **con la misma etiqueta que durante una clase presencial**, con atuendo, lenguaje y actitud correctos.
5. El horario de asesoría se informará durante la primera semana de clases una vez que se haya establecido el ritmo normal del curso.

Exámenes Parciales (el componente presencial)

Los exámenes parciales serán aplicados en las fechas establecidas por el profesor. La/El estudiante que no se presente en dicha fecha deberá tener una razón justa, válida y verificable para solicitar un examen acumulativo. En caso de no solicitarlo la clase posterior a la fecha del examen que faltó se le considerará como un NP y obtendrá su calificación correspondiente.

Calendario tentativo de las fechas de reunión para los 6 exámenes

- 31 de agosto
- 23 de septiembre
- 12 de octubre
- 29 de octubre
- 17 de noviembre
- 7 de diciembre

Comentarios y sugerencias

Se invita a los estudiantes a participar en el mejoramiento del curso a través de comentarios y sugerencias. También se les pide que le den su opinión del curso al profesor y cualquier problema que llegaran a tener tanto con la materia o con la profesora acudieran en primera instancia a su misma profesora para resolverlo.

Acomodo Razonable

Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con la profesora al inicio del semestre para planificar el acomodo razonable y equipo de asistencia necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes. También aquellos estudiantes con necesidades especiales que requieren algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el/la profesora.

Normativa sobre discrimen por sexo y género en modalidad de violencia sexual

La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación Núm. 130, 2014-2015 de la Junta

de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o presentar una queja.

Integridad académica

Según el artículo 6.2 del *Código de Conducta Estudiantil*, toda forma de deshonestidad académica estará sujeta a sanciones disciplinarias. La deshonestidad académica se define así: “Toda forma de deshonestidad o falta de integridad académica, incluyendo, pero sin limitarse a, acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta.”

Código de conducta estudiantil, Universidad de Puerto Rico, diciembre de 2010

Bibliografía de apoyo

Arrivi, M. (1997) *Bescherelle : La conjugaison pour tous*. Paris : Hatier.

Beaulieu, Ch., (2005), *Exercices de grammaire* (Niveau A1), Paris : Didier, 240 p.

Boulet, R. et al. (2003), *Grammaire expliquée du français (niveau débutant) : exercices*, Paris : Cle International, 192 p.

Grevisse, M., (1969) *Précis de grammaire française*. Paris : Duculot, 291 p.

Laygues, B., (2003) *Évitez de dire « Dites plutôt »*. Paris : Dicos d’or.

Loiseau, Y. et Mérieux, R. (1997) *Exercices de grammaire française*, Cahier débutant, Paris: Didier/Hatier, 160 p.

Niquet, G. (2003) *Écrire avec logique et clarté, expression écrite et orale*, Paris : Hatier, 79 p.

Poisson-Quinton, S. et al. (2003) *Grammaire expliquée du français (niveau débutant)*, Paris : Cle International, 160 p.

Rougerie, A. (1995), *Trouver le mot juste, Expression orale et écrite*, Paris : Hatier, 79 p.

Diccionarios

Colin, Jean-Paul. *Dictionnaire des Difficultés du français*. col. Les Usuels du Robert. Paris : Le Robert, 1994.

Dictionnaire de la langue française : <http://213.161.194.55/mediadico-tv5/asp/dicoweb.asp>

Le dictionnaire multifonction (site TV5) : <http://dictionnaire.tv5.org/>

Le Robert Micro /Langue Française (1998), Paris : Les usuels du Robert Poche.

Médiadico : <http://www.mediadico.com/sommaire.asp>

LINTERN@UTE *Encyclopédie* – Lengua francesa: sinónimos, temas, usos, tipos de palabras: <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr>

Langue française – Gramática, ortografía, conjugaciones, vocabulario, etimología, diccionario e índice, preguntas de francés variadas: <http://www.langue-fr.net/>

Recursos en línea

<http://french.about.com>

Página de interés para consultación de de vocabulario y gramática en general. Cuenta además con motores de búsqueda, foros de discusión y artículos.

<http://www.lepointdufle.net/>

Le point du FLE – Página que recoge una gran gama de recursos para el francés lengua extranjera.

www.liberation.fr - www.lemonde.fr - www.figaro.fr

Libération, Le Monde, Le Figaro. Periódicos en formato electrónico: Fuente de artículos sobre la actualidad francesa e internacional.

<http://www.la-conjugaison.fr/>

La Conjugaison – Más de 8000 verbos franceses con sus conjugaciones, reglas y ejercicios.

<http://grammaire.reverso.net/>

La Grammaire Interactive Softissimo – Motor de búsqueda, respuestas a sus preguntas sobre ortografía y gramática; tests de gramática, etc.

<http://www.ccdmd.qc.ca/fr/>

CCDMD – Página del Centro de desarrollo de material didáctico de Quebec, con una gama variada de recursos para estudiantes con dificultades de redacción.

	Cours	Laboratoire
1	Introduction : <u>Présentation du cours</u> <u>[syllabus]</u>	Introduction <u>Présentation du cours (laboratoire)</u>
	UNITÉ 1 : AIMER APPRENDRE P. 17	
2	Découverte (18-21) Parler des expériences d'apprentissage	Brève interaction Révision de points grammaticaux du premier semestre
3	Découverte (18-21) Les loisirs et savoir-faire Les différents types de formation	Exercices de prononciation (révision)
4	Grammaire 1 (22-23) Passé composé (être/ avoir) La négation au passé composé	Regards culturels (p 30-31)
5	Grammaire 2 (145) La négation (ne...plus, ne...pas encore, ne...jamais...)(Unité 8. P. 145)*	Passé composé (être/ avoir) La négation au passé composé
6	Grammaire 3 (24-25) Exprimer réactions et émotions Pronoms COI	La négation (ne...plus, ne...pas encore, ne...jamais... (Unité 8. P. 145)*
7	Grammaire 4 (26-27) Donner son avis Expression de la cause	Exprimer réactions et émotions Pronoms COI
8	Grammaire 5	
9	Lexique (28) Activités, mode d'apprentissage, l'appréciation, verbe APPRENDRE	Donner son avis Expression de la cause
10	Révision Unité 1	Phonétique
11	Révision Unité 1	Verbe APPRENDRE Activités au laboratoire
12	Examen 1 (Unité 1)	Tâche 1 ou 2 (p 48)
13	Tâche libre	

UNITÉ 2 : BIENVENUE CHEZ MOI ! P. 33		
14	Découverte (34-37) Le logement, les pièces et meubles d'une maison	Évaluation Unité 1
15	Exprimer ses goûts sur le style d'une pièce	Évaluation Unité 1
16	Grammaire 1 (38-39) Le comparatif Le superlatif	Regards culturels (46-47)
17	Grammaire 2 (40-41) pronom Y Les prépositions de lieu	Le comparatif Le superlatif
18	Grammaire 3 (42-43) Expressions lexicales (maison/meubles): en/à/de+ (nom)...+(adjectif) L'accord des adjectifs de couleurs (rappel)	Pronom Y Les prépositions de lieu
19	Grammaire 4 (129 +149) Place de l'adjectif (Unité 7. P129)* Les adverbes en [ment](Unité 8. P.149)*	Vocabulaire (maison/meubles): en/à/de+ (nom)...+ (adjectif) L'accord des adjectifs de couleurs (rappel)
20	Grammaire 5	
21	Lexique	Place de l'adjectif (Unité 7. P129)* Les adverbes en [ment] (Unité 8. P.149)*
22	Révision Unité 2	Phonétique: (45) - L'enchaînement consonantique. - L'enchaînement vocalique. - L'opposition. [Ø] / [œ]
23	Révision Unité 2	Activités du laboratoire
24	Examen 2 (Unité 2)	Tâche 1 ou 2 (p 48)
25	TÂCHE LIBRE	Tâche 1 ou 2 (p 48)

UNITÉ 3 : J'Y ÉTAIS P.49		
---------------------------------	--	--

26	Découverte (50-53) Parler des périodes/ événements historiques	Evaluation (Unité 2)
27	Découverte Parler de ses souvenirs des événements historiques vécus.	Evaluation (Unité 2)
28	Grammaire 1 (54-55) L'Imparfait de l'indicatif. Marqueurs du présent et du passé (1)	Regards culturels (p 62-63)
29	Grammaire 2 (56-57) Expressions continuité/ discontinuité temporelles La subordonnée avec QUAND	L'Imparfait de l'indicatif. Marqueurs du présent et du passé (1)
30	Grammaire 3 L'expression du but et de la cause (Unité 7. P33)*	Expressions continuité/ discontinuité temporelles La subordonnée avec QUAND
31	Grammaire 4 (58-59) Adjectifs Indéfinis (quelques, plusieurs, etc.) Pronoms Indéfinis (la plupart, etc.)	L'expression du but et de la cause (Unité 7. P33)*
32	Grammaire 5	
33	Lexique (60) Les événements historiques. Décrire des émotions, évolution de la société.	Adjectifs Indéfinis (quelques, plusieurs, etc.) Pronoms Indéfinis (la plupart, etc.)
34	Révision unité 3	Phonétique: (61) L'opposition [o] / [ɔ] La prononciation de [plus]
35	Révision unité 3	Tâche 1 ou 2 (64)
36	Examen 3 (Unité 3)	Tâche 1 ou 2 (64)
37	FILM ½	
38	FILM 2/2	Activites du laboratoire

UNITÉ 4 : RÉCITS DE VIE. P.65		
39	Découverte (66-69) Français et Françaises célèbres Moments et étapes de la vie	Evaluation (Unité 3)

40	Découverte (66-69)	
41	Grammaire 1 (70-71) Passé composé vs Imparfait Marqueurs du présent et du passé (2)	Regards culturels (7p 8-79)
42	Grammaire 2 (72-73) Être en train de + INFINITIF Expressions pour interagir	Passé-composé vs Imparfait Marqueurs du présent et du passé (2)
43	Grammaire 3 (74-75) Pronoms Relatifs (Rappel : qui, que, où)	Être en train de + INFINITIF Expressions pour interagir
44	Grammaire 4 : Expression de l'opposition Unité 8. PP. 148,149*	Pronoms Relatifs (Rappel : qui, que, où)
45	Grammaire 5	
46	Lexique (76) Moments et étapes de la vie Marqueurs du présent et du passé	Expression de l'opposition Unité 8. PP. 148,149*
47	Révision Unité 4	Phonétique
48	Révision Unité 4	
49	Examen 4 (Unité 4)	
50	TÂCHE LIBRE	Tâche 1 ou 2 (p 80)

UNITÉ 5 : COMME D'HABITUDE		
51	Découverte (92-95) Le sport et la santé Les parties du corps	Évaluation (Unité 4)
52	Découverte	
53	Grammaire 1 (96-97) L'Impératif (Rappel) Décrire ses douleurs	Regards culturels (p104-105) Interaction sur le film

54	Grammaire 2 (98-99) Le futur simple Marqueurs du futur L'expression du souhait: espérer que..., futur simple; vouloir au conditionnel..., infinitif. Unité 8 PP. 144; 145*	L'Impératif (Rappel) Décrire ses douleurs
55	Grammaire 3 (100-101) Expression de l'hypothèse (1) : (si + présent, futur) Degrés de certitude si+imparfait..., conditionnel présent. Unité 8 P.147.*	Le futur simple Marqueurs du futur
56	Grammaire 4	L'expression du souhait: espérer que..., futur simple; vouloir au conditionnel..., infinitif. Unité 8 PP. 144; 145*
57	Grammaire 5 La négation (rappel) Unité 8 P. 145* Ne...plus Ne...pas encore Ne...jamais	Expression de l'hypothèse (1) : (si + présent, futur) Degrés de certitude
58	Lexique (102) Sports, corps, santé et nouvelles technologies	si+imparfait..., conditionnel présent. Unité 8 P.147.*
59	Révision Unité 5	Phonétique
60	Révision Unité 5	Les connecteurs temporels, le passé-composé avec avoir,
61	Examen 5 (Unité 5)	
62	Tâche Libre	Tâche 1 ou 2 (106)

	UNITÉ 6 : AVEC PLAISIR P. 107	
63	Découverte (108-111) Transports publics en France	Tâche 1 ou 2 (p 106)
64	Découverte (108-111) Savoir-vivre en France (comparer pays d'origine)	Evaluation (Unité 5)
65	Grammaire 1 (112-113) L'expression de l'obligation et de l'interdiction. L'expression du conseil et des sentiments.*	Evaluation (Unité 5)

66	Grammaire 2 (114-115) Le conditionnel présent Donner un conseil	Regards culturels (p 120-121)
67	Grammaire 3 : L'expression de l'hypothèse (2) Unité 8 P.147.*	L'expression de l'obligation et de l'interdiction. L'expression du conseil et des sentiments.*
68	Grammaire 4 (116-117) Demander un service ou la permission Accepter ou refuser	Le conditionnel présent Donner un conseil
69	Grammaire 5	
70	Lexique (118) La politesse, écrire un mail, Savoir-vivre Verbes : prêter, emprunter, rapporter, rendre	L'expression de l'hypothèse (2) Unité 8 P.147.*
71	TÂCHE LIBRE	Phonétique
72	Révision Unité 6	Demander un service ou la permission Accepter ou refuser
73	Révision Unité 6	Verbes : prêter, emprunter, rapporter, rendre
74	Examen (Unité 6)	Evaluation (Unité 6)
75	FIN DU COURS	